

世界童话名著经典

ér tóng zhù yīn lè yuán

儿童注音乐园

李清 / 主编

阿里巴巴和四十大盗

彭佳 / 编著



吉林美术出版社

世界童话名著经典

阿里巴巴和四十大盗

李 清 主编

彭 佳 编著



吉林美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界童话名著经典/李清主编. —长春:吉林美术出版社,2000.8

ISBN 7-5386-1026-X

I. 世… II. 李… III. 汉语拼音-语言读物

IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 43221 号

世界童话名著经典
阿里巴巴与四十大盗
李清·主编

责任编辑 / 李宝林

封面设计 / 秦 川

吉林美术出版社出版发行

(长春市人民大街 124 号)

北京市顺义康华福利印刷厂印刷

2000 年 10 月第 1 版

2000 年 10 月第 1 次印刷

开本 787×1092 1/32 印张 100

印数 00 001—10 000 套

ISBN 7-5386-1026-X
J·749

定价:8.80 元 总定价:88.00 元/套(全套十册)

前言

童话故事书是孩子们最喜欢阅读的书,多少孩子是在安徒生、格林兄弟的童话中成长起来的啊!可以说,世界童话离不了安徒生、格林兄弟的名字,但仅有他们的名字也是不完整的。随着时间的发展,又有许多优秀的作家创作了大量的童话。为了全面地向孩子们展示世界童话的全貌,让孩子们读到更多的优秀童话,我们组织了一批对少儿教育有兴趣、并有独到见解的教育工作者,编写了这套世界童话名著经典。

本套世界童话名著经典是为小学低年级学生编写的,通过逐字加注汉语拼音的方式,帮助小学生实现独立阅读,提高阅读能力。

本套丛书特色鲜明,所选篇章,非一般同类书能比拟。

一、选篇精彩,内容丰富。本套丛书共包括《渔夫和金鱼的故事》(俄国童话)、《快乐王子》(英国童话)、《美女与野兽》(法国童话)、《白雪公主》(德国童话)、《卖火柴的小女孩》(丹麦童话)、《绿野仙踪》(美国童话)、《桃太郎》(日本童话)、《银鼻子绅士》(意大利童话)、《猴子和鳄鱼》(印度童话)、《阿里巴巴与四十大盗》(阿拉伯童话)。分别用该国最著名的童话作品作为书名,收集了最广为流传的、影响孩子心灵的著名童话,做到融知识性、趣味性和文学性于一体。

二、图文结合,生动有趣。本套丛书为了调动孩子的阅读兴趣,配有大量生动的图片,与文字相互配合,有助于加深孩子对童话的理解。

三、加强阅读,方法多样。本套丛书既可以作为普通的阅读材料,也可以作为口语训练的教材。为增加孩子阅读的独立性和主动性,我们请了专家对文字加注拼音,这样,既可以把语言、声调与不同的语言环境结合起来,还能训练孩子说好普通话的能力,提高他们口语表达水平。因此,孩子拥有了这套丛书,等于在他们身边多了一些老师,多了一些交流的对象。

阅读童话,对孩子来说是一种行之有效的教育手段,既可以增加智慧,也可以滋养心灵,还可以陶冶情操。愿你和你的孩子能在这片充满智慧的快乐宫中遨游。

编者

2000.8.1

目 录

xīn bā dá háng hǎi jì	
辛巴达航海记	1
mó guǐ de jǐng	
魔鬼的井	68
dì jiǔ zūn diāo xiàng	
第九尊雕像	77
ā lā dīng de shén dēng	
阿拉丁的神灯	87
yú fū de gù shì	
渔夫的故事	103
sēn lù dì hé dà fǎ guān	
森露蒂和大法官	131
ā bù nǚ wǎ sī de gù shì	
阿布努瓦斯的故事	150
mù hā mò dé de qí yù	
穆哈默德的奇遇	183
tóu fa shù	
头发树	196

zhēn zhèng de péng you

真 正 的 朋 友 219

wàng ēn fù yì de ā bǔ dù lā

忘 恩 负 义 的 阿 卜 杜 拉 232

niǎo shòu hé mù jiāng de gù shi

鸟 兽 和 木 匠 的 故 事 242

ā lǐ bā bā hé sì shí dà dào

阿 里 巴 巴 和 四 十 大 盗 256

qióng hàn de mù wǎn

穷 汉 的 木 碗 277

ā lǐ shī qiè àn

阿 里 失 窃 案 284

lǎo shǔ hé huáng shǔ láng de gù shi

老 鼠 和 黄 鼠 狼 的 故 事 289

xīn bā dá háng hǎi jì

辛巴达航海记



hěn jiǔ yǐ qián bā gé dá chéng lǐ yǒu yī gè

很久以前，巴格达城里有一个

jiǎo fū jiào xīn bā dá tā kào měi tiān tì rén bēi

脚夫，叫辛巴达。他靠每天替人背

dōng xī káng xíng lǐ guò huó

东西、扛行李过活。

zhè yī tiān tiān qì hěn rè xīn bā dá tiāo
这一天，天气很热。辛巴达挑
zhe dàn zi lù guò yī gè fù shāng jiā jiù zài mén
着担子，路过一个富商家，就在门
qián xiū xi zhè shí mén kāi le zhǔ rén yāo qǐng
前休息。这时，门开了，主人邀请
xīn bā dá jìn qù bìng rè qíng de qǐng tā chī fàn
辛巴达进去，并热情地请他吃饭。
xí jiān zhǔ rén xiàng tā jiǎng shù le zì jǐ nián qīng
席间，主人向他讲述了自己年轻
shí hou de lí qí jīng lì
时候的离奇经历。

yuán lái zhè wèi gāo guì de lǎo rén yě jiào xīn
原来，这位高贵的老人也叫辛
bā dá tā nián qīng de shí hou bù dǒng de zhēn
巴达。他年轻的时候，不懂得珍
xī yǐ yǒu de xìng fú bǎ fù qīn de yí chǎn dōu huī
惜已有的幸福，把父亲的遗产都挥
huò guāng le zhōng yú biàn de shēn wú fēn wén
霍光了，终于变得身无分文，
péng you men dōu duì tā bì ér yuǎn zhī dào le
朋友们都对他避而远之。到了
zhè gè shí hou xīn bā dá cái gǎn dào huǐ hèn kāi
这个时候，辛巴达才感到悔恨，开

shǐ rèn zhēn sī suǒ bǎi tuō kùn jìng de bàn fǎ jué
始认真思索摆脱困境的办法，决
dìng qù háng hǎi jīng shāng
定去航海经商。

dì yī cì háng hǎi

第一次航海

xīn bā dá xiàng jīng yàn fēng fù de shāng rén hé
辛巴达向经验丰富的商人和
háng hǎi jiā men qǐng jiào zhì bàn le huò wù rán
航海家们请教，置办了货物，然
hòu gēn suí tā men yī qǐ chū fā le
后跟随他们一起出发了。

měi dào yī dì tā men dōu zuò yī xiē mǎi
每到一地，他们都做一些买
mai hé dāng dì rén jiāo huàn huò wù yī tiān
卖，和当地人交换货物。一天，
tā men lù guò yī gè xiǎo dǎo kàn jiàn shàng mian
他们路过一个小岛，看见上面
fēng jǐng xiù lì jiù kào àn tíng bó xià lái dà jiā
风景秀丽，就靠岸停泊下来。大家
fēn fēn shàng àn yóu wán sì chù guān shǎng fēng
纷纷上岸游玩，四处观赏风
guāng
光。

zhè shí chuán zhǎng tū rán dà jiào qǐ lái

这时，船长突然大叫起来：

lǚ kè men kuài shàng chuán yǒu wēi xiǎn zhè

“旅客们，快上船，有危险！这

bù shì xiǎo dǎo ér shì yī tiáo dà yú yuán lái

不是小岛，而是一条大鱼！”原来，

zhè tiáo yú hěn jiǔ yǐ qián jiù tíng zài zhè lǐ rì zi

这条鱼很久以前就停在这里，日子

jiǔ le yú shēn shàng duī qǐ le ní tǔ jiàn jiàn

久了，鱼身上堆起了泥土，渐渐

xíng chéng yī zuò xiǎo dǎo gāng cái rén men zài yú

形成一座小岛，刚才人们在鱼

shēn shàng diǎn huǒ zuò fàn jīng dòng le yú yú jiù

身上点火做饭，惊动了鱼，鱼就

kāi shǐ huó dòng qǐ lái

开始活动起来。

yú shì rén

于是，人

men gǎn jǐn xiàng

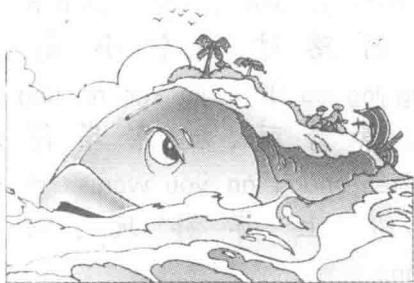
们赶紧向

chuán shàng pǎo

船上跑

qù kě shì

去。可是，



yǐ jīng lái bu jí le bāo kuò xīn bā dá zài nèi de
已经来不及了，包括辛巴达在内的
yī bù fēn rén dōu bèi juǎn rù hǎi làng lǐ xīn bā
一部分人，都被卷入海浪里。辛巴
dá zài hǎi lǐ fèn lì zhēng zhá sǐ sǐ de bào zhù yī
达在海里奋力挣扎，死死地抱住一
kuài mù bǎn bèi hǎi làng chōng dào le yī gè huāng
块木板，被海浪冲到了一个荒
dǎo
岛。

xīn bā dá zài huāng dǎo shàng shēng huó le jǐ
辛巴达在荒岛上生活了几
tiān yù jiàn le yī qún mǎ fū xīn bā dá xiàng mǎ
天，遇见了一群马夫，辛巴达向马
fū men jiǎng shù le zì jǐ de jīng lì mǎ fū bǎ
夫们讲述了自己的经历。马夫把
xīn bā dá dài dào yī gè dì jiào lǐ kuǎn dài tā
辛巴达带到一个地窖里，款待他，
gào su tā shuō wǒ men shì mài ěr jiā nǚ guó
告诉他说：“我们是麦尔佳努国
wáng de shǒu xià zhù zài zhè gè hǎi dǎo shàng
王的手下，住在这个海岛上。
měi dào yuè yuán de shí hòu wǒ men jiù bǎ mǔ mǎ
每到月圆的时候，我们就把母马

shuān zài hǎi

拴在海

biān xī yǐn hǎi

边，吸引海

mǎ lái hé mǔ mǎ

马来和母马

jiāo pèi rán

交配。然

hòu wǒ men

后，我们

bǎ hǎi mǎ gǎn

把海马赶

zǒu liú xià mǔ

走，留下母



mǎ mǔ mǎ shòu yùn hòu shēng xià lái de xiǎo mǎ

马。母马受孕后，生下来的小马

shì zuì zhí qián zuì yōu liáng de pǐn zhǒng

是最值钱、最优良的品种……”

bù yí huì ér hǎi mǎ zhēn de cóng hǎi lǐ zuān

不一会儿，海马真的从海里钻

chū lái hé mǔ mǎ jiāo pèi zhī hòu hǎi mǎ yào dài

出来。和母马交配之后，海马要带

zǒu mǔ mǎ kě mǔ mǎ bèi láo láo shuān zhù zǒu bù

走母马，可母马被牢牢拴住，走不

liǎo yú shǐ hǎi mǎ jiù dà hǒu dà jiào qǐ lái
了。于是，海马就大吼大叫起来。
mǎ fū men tīng dào shēng yīn cóng dì jiào lǐ pǎo
马夫们听到声音，从地窖里跑
chū lái bǎ hǎi mǎ gǎn pǎo le
出来，把海马赶跑了。

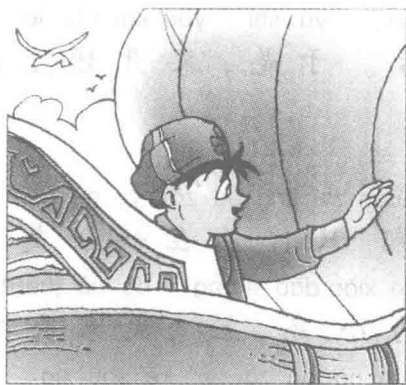
hòu lái mǎ fū men bǎ xīn bā dá dài huí mài
后来，马夫们把辛巴达带回麦
ěr jiā nǚ guó wáng de chéng zhōng guó wáng tīng
尔佳努国王的城中，国王听
le xīn bā dá de jīng lì shí fēn tóng qíng tā guó
了辛巴达的经历，十分同情他。国
wáng jiù ràng xīn bā dá dān rèn gǎng kǒu de guǎn lǐ
王就让辛巴达担任港口的管理
gōng zuò fù zé dēng jì guò wǎng de chuán zhī hé
工作，负责登记过往的船只和
zhēng shōu guān shuì xīn bā dá yī miàn jìn xīn jìn
征收关税。辛巴达一面尽心尽
yì de gōng zuò yī miàn lì yòng gōng zuò zhī biàn
意地工作，一面利用工作之便，
xiàng lái wǎng lǚ kè dǎ tīng qù bā gé dá de lù
向来往旅客打听去巴格达的路
tú
途。

zhōng yú yǒu yī tiān xīn bā dá zài dēng jì yī
终 于 有 一 天 ， 辛 巴 达 在 登 记 一
tiáo shāng chuán shí tū rán rèn chū zhàn zài tā gēn
条 商 船 时 ， 突 然 认 出 站 在 他 跟
qián de rén jiù shì tā yù nàn shí suǒ chéng de nà
前 的 人 ， 就 是 他 遇 难 时 所 乘 的 那
tiáo chuán de chuán zhǎng tā gāo xìng de dà jiào qǐ
条 船 的 船 长 ， 他 高 兴 得 大 叫 起
lái chuán zhǎng wǒ shì xīn bā dá nín bù rèn
来 ： “ 船 长 ！ 我 是 辛 巴 达 ， 您 不 认
shì wǒ le mā kě shì chuán zhǎng bìng bù xiāng
识 我 了 吗 ？” 可 是 ， 船 长 并 不 相
xìn tā de huà yú shì xīn bā dá cóng tā men zài
信 他 的 话 。 于 是 ， 辛 巴 达 从 他 们 在
bā gé dá shí kāi shǐ jiǎng qǐ hái huí yì le bàn lǐ
巴 格 达 时 开 始 讲 起 ， 还 回 忆 了 办 理
shàng chuán shǒu xù de yī xiē xì jié zhè shí yī
上 船 手 续 的 一 些 细 节 。 这 时 ， 一
xiē rèn shì xīn bā dá de shāng rén zǒu guò lái rèn
些 认 识 辛 巴 达 的 商 人 走 过 来 ， 认
chū xīn bā dá shí fēn gāo xìng jiào dào tiān
出 辛 巴 达 ， 十 分 高 兴 ， 叫 道 ： “ 天
a zhēn bù gǎn xiāng xìn nǐ jìng rán hái huó
啊 ！ 真 不 敢 相 信 ！ 你 竟 然 还 活

zhe

着！”

xīn bā dá lái dào chuán shàng kàn jiàn zì jǐ
辛巴达来到船上，看见自己
yuán lái de huò wù hái yuán fēng bù dòng tā ná
原来的货物还原封不动。他拿
chū zuì guì zhòng de dōng xī sòng gěi mài ěr jiā nǚ
出最贵重的东西，送给麦尔佳努



guó wáng zuò
国王，作
wéi xiè lǐ rán
为谢礼。然
hòu xīn bā dá
后，辛巴达
mài diào huò wù
卖掉货物，
zhuàn le hěn duō
赚了很多
qián yòu mǎi le
钱，又买了

xǔ duō dāng dì tè chǎn xiàng guó wáng gào cí
许多当地特产，向国王告辞，
píng ān huí dào le bā gé dá
平安回到了巴格达。

dì èr cì háng hǎi

第二次航海

suī rán dì yī cì háng hǎi huí lái hòu xīn bā

虽然第一次航海回来后，辛巴

dá chéng le fù wēng bù yòng zài wèi shēng jì bēn

达成了富翁，不用再为生计奔

máng dàn tā yǐ jīng mí shàng le tàn xiǎn hé lí qí

忙，但他已经迷上了探险和离奇

de háng hǎi shēng huó yú shì yòu kāi shǐ le dì

的航海生活。于是，又开始了第

èr cì háng xíng

二次航行。

yǒu yī tiān chuán zhī tíng bó zài yī gè měi lì

有一天，船只停泊在一个美丽

dàn méi yǒu rén yān de xiǎo dǎo shàng dà jiā jué dìng

但没有人烟的小岛上，大家决定

shàng àn xiū xi xīn bā dá zài yī kē shù xià bù

上岸休息。辛巴达在一棵树下，不

zhī bù jué de shuì zháo le

知不觉地睡着了。

bù zhī guò le duō jiǔ xīn bā dá yī jiào xǐng

不知过了多久，辛巴达一觉醒

lái fā xiàn chuán jìng rán yǐ jīng kāi zǒu le xīn

来，发现船竟然已经开走了！辛